בלוטיקע טעג

דאמאן פון אידישן לעבן אין דער צייט פון די ערשטע יאָרן פון דער וועלט מלחמה

פון י. נאָרמאן

(פארטזעצונג)

— פארוואס האט איר מיר אויפגע־וועקט, פאן בושעווסקי? — האט ער גע־פרעגט אזוי ווי פארוואונדערט, — א־שאד", דא איז דאך אזוי ווייך צו שלאפן.

— דו וועסט מיך ניט פארדרען די ציין, — האט פון בושיעסקי געבראנט פון צאָרן, וואו האסטו באהאלטן רחל'ע פרידלאנדער? רעד, פסאקרעוו!

— מען רופט מיך ניט פסאקרעוו, נאר דאמיניק דער שבת גוי, — האט דער מאן אויפ'ן בעט געענטפערט מיט דעם טאן פון א באלייזיקטן, וואס גייט מיר אן רח'קע פרידלאנדער?

— דו האסט זי באהאלטן, דו הונט! — האט דער צערייצטער פאן בושעווסקי געטאפשעט מיט די פיס אין ענערגיי־סעלט דעם מאן, ווי מען טרייסלט א מעל זאק, איך ווייס, דו ביסט א פארדעטער צו דיין פוילישן פאלק, דו ביסט ביי אידן דער שבת־גוי אין דו קיזט אליין געווארן א איד, וואו איז די מיידל — רעד!

דאמיניק דעם שבת גוי האט זיך שווער אויפגעהויבן פון בעט און האט פאר־קוועטשט מיט די פייזעס.

— וואס ווייס איך וואו שטאל פרידל־לאנדער'ס טאכטער איז געגאנגען? — האט ער זיך געוואונדערט, — זי פאר־טרייסט דען מיר אירע סודות? עס האט מיט מיר פאסירט א קליינער אומ־גליק, פאן בושעווסקי, איר ווייסט דאך, אז ביי אידן איז היינט געווען ערב יום־כפור, א גרויסער יום־טוב. נו, האב איך געגומען אן איבעריקע קאפעטשקע, און איך אליין ניט ווי אזוי איך האב אהער פארבאנדזשטן, נאר ווען איך וואלט מיר ניט אויפגעוועקט, וואלט איך אוועקגעשלאפן ווער ווייס ווי לאנג.

— זאגסט ליגן! — האט פאן בור־שעווסקי געדונערט, — דו לעבסט מיט אידן און דו ביסט געווארן א שווינדלער און א גנב ווי די אידן. זאג, וואו האס־טו באהאלטן די מיידל, וואס איך וועל דיר איבערגעבן צו די דייטשן אין די הענט

עס איז בלויז א פראגע פון מינוטן

ארייגנצושטעלן אין "ער" אין "דאָס אידישע וואָרט"

אייער טעלעפאן וועט אונז דער־גרייכן אין געציילטע סעקונד־טעלעפאנירט

52 213

און אייער "ער" וועט דערשיינען אין דער זעלביקער אויסגאבע

אזוי זיי וועלן דיר דערשוסן ווי א שפרי־אן.

דא האט פלוצלונג דאמיניק דער שבת געענדערט זיין האלטונג, זיין געזיכט איז געווארן פינסטער און בייז און ער האט געזאגט:

— פאן בושעווסקי, אויב מען וועט מיך דערשיסן, וועט מען עס טאן צו־זאמען מיט אייך, ווארום איך דארפט אייך האבן אין זינען; אז איך ווייס אלע אייערע שיינע מעשים וואס איך וועט ניט קאנען אפלייקענען, איך האב דאך א לעבעדיקן ערות, אייער זון פון יענער אי־דישער מיידל.

פאן בושעווסקי איז געווארן בלויז פון צאָרן, האט צווישן די ציינער ארויסגע־לאזט א ווילדע קללה און האט האסטיק פארלאזן דעם צימער.

דער שבת גוי האט אים נאכגעקוקט מיט א שמייכל און געמורמלט:

— דאס איז געווען אן אויסגעצייכנטער פלאן. איך האב אים דא פארהאלטן און דערווייל האט זי געהאט צייט צו אנט־לויפן.

און מיט די דאזיקע ווערטער האט ער אויף רואיק פארלאזן די דאזיקע הויז, וואס די דייטשע סאלדאטן האבן שוין באוויזן אויסצופלינדערן.

קאפיטל 3

דאמיניק דער שבת גוי פון לאווין איז געווען מער ווי א געוויינלאכער שבת גוי. ער איז געווען, קאן מען זאגן, א האלבער איד. דאמיניק האט געשטאמט פון א משפחה גויאים, שוין זיין זיידע און נאכדעם זיין טאטע האבן אויסגע־האלפן די לאווינער אידן אלס שבת גוי־אים. און אזוי איז דאמיניק געבאר־ן וואָרן צווישן אידן, געוואקסן צווישן אי־דען, האט זיך געשפילט מיט אידישע חב־רים, האט געלעבט צוזאמען מיט אידן און האט צייטנווייז גאר פארגעסן אז ער איז א פאליאק.

דאמיניק האט געוואוסט פון אידיש־קייט נאך מער פון פילע אידן. ער האט געקאנט אלע אידישע ימים־טובים, אלע אידישע מנהגים, האט געזאגט אויף אויס־ווייניק דעם לאנגן "והוא רחום". האט "איינגעמאכט" ציצית אין די קינדערשע ארבע כנפות'לאך. האט געבויעט די קהל'שע סוכה לויט אלע דינים און איז געווען אזוי ווייט פאר'אידיש'ט, דאס ער פלעגט זיך אפט פארגעסן און שווער־מיט דער באקאנטער שבועה: "ווי איך בין א איד".

און דאמיניק דער שבת גוי איז אין לאר־ווין געווען פארעכנט שיר אלס איינער פון די כליי־קודש. קיינער פלעגט ניט קו־מען אין שול אזוי שטאלץ ווי ער, ווען ער פלעגט אכטונג געבן אויף די שבת־ליכט. דאמיניק פלעגט גיין קלאפן צו סליחות, האט געטאן די ארבעט פון דעם שמש. האט געפירט די קינדער אין חדר אריין און פלעגט אויף קליבן פון די בעלי־בתים ראש־חודש געלט.

קורץ, ווען דאמיניק וואלט ניט אבי־סעלע גע'שיכור'ט און ווען ער וואלט זין אמאל ניט אריינגעכאפט אין קאסטיאל, וואלט מען גאר פארגעסן, אז ער איז א שבת גוי; מען וואלט אים געהאלטן פאר א גאנצן איד.

סאי ווי אבער האבן לאווינער אידן זיך גארניט געקאנט פארשטעלן ווי זיי וואל־טען אויסנעקומען אן דאמיניקן, פונקט ווי ער האט קיינמאל ניט געדיינקט צו פאר־לאזן די שטעטל, וואו ער האט געשפילט אזא וואוישע ראלע.

נאר אין א געוויסן טאג, דאס איז גע־ווען שוין לאנג צוריק, האט אים גערופן צו זיך פאן בושעווסקי, וועלכער איז נאר דאמאלסט געווען גאר א יונגערמאן און האט צו אים געזאגט:

— דאמיניק, איך ווייל, אז דו זאלסט טאן פאר מיר א שטיקל ארבעט, וואס איך קאן קיין אנדערן ניט אנטרויען. דו ביסט דער פאסנדסטער מאן דערפאר.

— לאמיר הערן, — האט דאמיניק גע־נעטפערט.

— מיר וועלן צוערשט טרינקען א גלע־זעלע שנאפס, — האט פאן בושעווסקי געזאגט און האט אנגעגאסן צוויי גלע־זער, — אויפ'ן ניכטערן האדען רעדט זיך ניט.

נאכדעם ווי דאמיניק האט אריינגעגאסן אין האלז א שלאכע גלעזער און נאכדעם ווי דער שנאפס האט אים אביסל פארטומלט, האט פאן בושעווסקי אנגעפאנגען:

— איך ווייל, אז דו זאלסט פארן מיט מיר, דאמיניק, ווען א אידישער זאך־דו קאנסט דאך גוט אידיש?

— ווער דו זאל קאנען אידיש, — אז ניט איך? — האט דער האלב שי־כור'ער שבת גוי זיך געוואונדערט.

— און דו וועסט קאנען דאך פארקליי־דען אלס א איד, אז מען זאל דיר גאר־ניט דערקאנען, דאס דו ביסט א פאַ־ליאק?

— ווי איך בין א איד, אז איך וועל דאס קאנען, — האט דאמיניק זיך גע־שווארן, — אפילו אין לאווין פארגעסט מען אפט, אז איך בין ניט קיין איד.

— דאס איז גוט, דאס דארף איך, — האט פאן בושעווסקי געזאגט צופרידן, — מיר פארן שוין היינט, דאמיניק.

— אבער וואוהין? — האט דער שבת גוי געפרעגט, — און פארוואס מוז איך זיך פארשטעלן אלס איד?

דאס וועל איך דיר דערציילן, דאָ־מיניק; —האט פאן בושעווסקי אים דער־קלערט, — דו ביסט דאך א שטאלצער פאליאק פון דעם איידעלן פוילישן פאלק און דו ווייסט דאך ווי אזוי די אידן האבן פיינט אונז און אלע קריסטן.

— ניט אמת! — האט דאמיניק אויס־געשריען א זעץ טוערדיק מיט'ן פויסט אין טיש, אז די גלעזער האבן געקלונגען, אידן האבן ניט פיינט די קריסטן און אונז אויך ניט. איך ווייס עס.

— נו, זאל זיין ווי דו זאגסט, — האט פאן בושעווסקי זיך געשיילט אים נאכצו־געבן, — סיי ווי אבער זיינען דאך דא אידן, וועלכע האלטן אונז פאר שונאים. נו, האט א אידישע מיידל פארפירט א פוילישן יונגערמאן פון אייזעלער פאַ־מיליע און דורך איר האט ער גרויסע צרות פון זיינע עלטערן, וועלכע ווילן אים פון זיך פארשטויסן.

— און ווי אזוי ווילט איר אים העלפן?

— האט דאמיניק געפרעגט.

די אידישע מיידל האט געבארן פון איר פוילישן געליבטן א זון, וועלכן זי האט צוגענומען צו זיך און הארעווגט אים אין איר אידישן גלויבן, — האט פאן בור־שעווסקי דערקלערט, — די גלחים אבער זאגן, אז דאס קינד איז געבארן פון א קריסטלאכן פאטער און מוז בלייבן א קריסט. און זיי סטראשן די גאנצע פוי־לישע פאמיליע ארויסצושטויסן זיי פון דער קיהלע, אויב זיי וועלן איבערלאזן דאס קינד אין אידישע הענט.

— און וואס דארף איך טאן? — האט דאמיניק געפרעגט.

— דו קאנסט אידיש, דו לעבסט צווי־שען אידן, וועסטו זיך פארקליידן פאר א אידן, וועסט ארייגנקומען אין דער הויז פון דער מיידל'ס עלטערן און ביי א גע־לעגנהייט וועסטו דאס קינד מיטנעמען.

דעם שיכור'ן דאמיניק איז די געשיכ־טע פארגעקומען אלס א גרויסער שפאס. זיך פארקליידן אלס אלס א איד, שפילן א אידישע ראלע און אידן זאלן אים באטראכטן פאר א אידן. דאס איז אלע מאל געווען זיין וואונש. לעבנדיק צווישן אידן האט ער ניט געוואלט, אז מען זאל אויף אים קוקן אנדערש ווי אויף א אידן.

—איך וועל פארן, מיט אייך, פאן בור־שעווסקי, אבער . . . .

— איך פארשטיי — האט אים דער פריץ פון פעטרון איבערגעשלאגן, — דאָ־סטו א הונדערטער, און ווען דו וועסט די זאך דורכפירן, קריגסטו ניין מער.

— און וועמען זאל איך דאס קינד איבערגעבן? — האט דער שבת גוי דאמיניק געפרעגט — די גלחים?

(ווייטערעס קומט)

היינט אויף דער ראדיא

CKY

ווינניפעג

7.30—באקינגהאם האלבע שטונדע.
8.00—מוזיקאלישע פראגראם.

CNRW 780

ווינניפעג

9.00—סי. ען. אר. טראנסקאנטינענטאל נעטווארק.

CJRW 499.7

פלעמינג

8.00—סטודיע מוזיק.
8.30—אויריל הילס פארקעסטער.

CJGX 650

יארקטאן

7.15—פריירי פארמערס ראדיא שעה.

KDKA 980

6.00—פיטסבורג. ארקעסטער
6.30—פיטסבורג. קלאסישע מוזיק.

WHK 1390

6.30—קלייוולאנד. פארשייד. פראגראם.

WCCO 810

7.00—מינעאפאלים. סט.־פאול. אלד גאלד ארקעסטער.

WEAF 660

7.00—ניו יארק. ווערעדי שטונדע.

WBBM 770

7.00—שיקאגא. פאול ווייטמאנס ארקעס־טער.

WMAQ 670

8.00—שיקאגא. דריי דאקטוירים. מוזי־קאלישע פראגראם.

WTAM 1070

8.30—קלייוולאנד. אר. קיי. א. שטונדע.

WCCO 810

9.00—מינעאפאלים. סט.־פאול. קלאסיקס

WBBM 770

10.00—שיקאגא. ארקעסטער.

WMAQ 670

10.00—שיקאגא. טאנץ מוזיק.

WGN 720

11.00—שיקאגא. ארקעסטער פראגראם.

WTMJ 620

11.00—מילוואוקי. טאנץ מוזיק.
12.00—מילוואוקי. קלאסיקס.

אין פעלעס טעאטער

היינט ווערט געוויזן אין פעלעס טעא־טער די גרויסע ליבעס דראמע "פארקלי־טע נערעכטיקייט," א דורכאיס ריידנדי־קע בילד, מיט דער באריומטער מואווי־סטאר, לענאר ארליך. אין דער הויפט־ראָל, צוזאמען מיט אן ערשט קלאסיקן קעסט. אין דער דאזיקער בילד ווערן אפ־גשפיגלט די פריידן אין ליידן פון ליבני־דע הערצער. עס ווערט אויך געשפילט א שיינע ריידנדיקע קאמעדיע, פאקס נייעס און "פיטשורעטס."

—(::)—

אין קווינס טעאטער

מיטוואך אוונט פירט אויף די קווינס טעאטער טרופע "דער אידישער קעניג ליר," דראמע אין פיר אקטן פון יעקב דוד מישה'לעס (דער קעניג ליר). צוזאמען מיט אים טרעטן אויף עלים ראזנטאל, מיכל ראזנבערג, קלארא מארגאלין, יצחק סווערדלאוו, אדעלא סווערדלאוו, מעקס סווערדלאוו, יוסף קאמינסקי און אנדערע.

דאס איז די לעצטע וואך וואס די טרו־פע שפילט אין קווינס טעאטער. דערמיט וועט זיך ווארשיינלאך פארענדיקן דער אידישער טעאטער סעזאן אין ווינניפעג.

זי אנדערע פארשטעלונגען היינטיקע יאר וועלן געשפילט ווערן פרייטאג, "ד־ניט געבארענע קינדער" דראמע אין פיר אקטן; שבת, "אוריאל אקאסטא"; זונטאג אוונט וועט געשפילט ווערן א קאנצערט, און מאנטאג אוונט, דעם 5טן מאי, וועט געשפילט ווערן אן ערן אוונט פאר יוסף קאמינסקי און אדעלא סווערדלאוו. צו דער געלעגנהייט פירן זיי אויף די אלט־באקאנטע אפערעטע וואס איז אמאל גע־שפילט געווארן מיט גרויס דערפאלג "דאס פינטעלע איד."

—(::)—

אנב'אורחא

(שלום פון זייט 1)

אין אט דעם זינען האט עס געשריבן יעקב לעווין אין א פאר ארטיקלען אין "וואך", — אפשר ניט באמערקנדיק, אז ער מאכט פאר די טרעגער פון דער אי־דישער נאציאנאלער קולטור אן עלעמענט, וואס איז פאקטיש דורכאויס אסיימילאטא־ריש. — און יעקב לעווין אליין איז דאך ניט קיין אסיימילאטאר, יערנפאלס, ניט קיין באוואוסטזיניקער אסיימילאטאר . . . אבער מיר וועגן דעם ענין — מארגן.

—(::)—

2 ארעסטאנטקעס מאכן פארזוך צו אנטלויפן פון אבארן פריזאָן

אבארן, ניו־יארק, אפריל 29. — צוויי ארעסטאנטקעס אינ'ם אבארן שטאט פרי־זאָן האבן געכטן ביינאכט אטאקירט די אויפזעהער און זיי האבן זי צעשלאגן מיט א שטיק אייזן און זיי האבן נאכדעם גע־מאכט א פארזוך צו אנטלויפן, אבער זיי־ער פלאן איז זיי ניט געלונגען און זיי זיינען געכאפט געווארן באצייטנס איי־דער זיי זיינען ארויסגעלאפן פונ'ם הויף.

זיי זיינען: סאלי דזשאיס ריטשארדס, פון באפאלא, וועלכע איז פאראורטיילט געווארן צו זיצן אין טורמע פון צוואנ־ציק יאר ביז לעבנסלענגלאך, פאר א געוואנטער רויבערייי וואס זי איז באגאנ־גען, און אמעליא באסקאס, פאר'משפט אין א ניו־יארקער געריכט ערשט מיט צען טעג צוריק.

די צוויי פרויען האבן געהאט ביי זיך פאהאלטן א שטיק אייזן, און דערמיט האבן זיי געעפנט זייערע צעלן, און ווען די "מייטראן" מרס. מעמי בענדזשאמין איז פארבייגעגאנגען נעכטן שפעט ביי־נאכט, האבן זיי זי פריטשמעליעט מיט דעם שטיק אייזן און זיי האבן ביי איר צוגענומען די שליסלען און זיי האבן פאר זיך געעפנט א ווענ ביז אין הויף אריין, אבער ווען זיי האבן שוין געהאלטן צו מאכן דעם לעצטן שפרונג פון הויף האבן זיי די נאכט וועכטער געפאקט און אריינ־געפירט צוריק אין "חד־גדיא" אריין, און עס פארשטיין זיך, אז קיין גלעט איבער זייערע בעקעלאך וועלן זיי ניט קריגן פאר זייער אויפטו.

קווינס טעאטער

מארגן

מיטוואך דעם 30טן אפריל

בעני אדלער

צוזאמען מיט עלים ראזנטאל, מיכל ראזנבערג, קלארא מארגאלין און דער גאנצער אנסאמבל אין

דער אידישער קעניג ליר

דראמע אין 4 אקטן פון יעקב גארדין

זעט בעני אדלער אין דער ראל פון דוד'ל מישה'לעס (דער קעניג ליר)

באזארגט זיך שוין מיט טיקעטס
טעלעפאן 51 108

NEW PALACE THEATRE

היינט און מארגן

לענאר ארליך אין

"פארקלטע גערעכטיקייט"

אויך א דורכאויס רייזנדיקע קאמעד'ע פאקס נייעס און פיטשורעטס

די ווערטן אנגעבאטן אין

דיימאָנדס

אין

בווירקס

קאנען ניט איבערטראפן ווערן

Henry Birks & Sons, Ltd.

BOSTON HAT WORKS

ליידים און דזשענטס פעלט העטס און קעפס גערייניקט, געבלאקט און רעמאדעלט.

מיר קומען נאך דאס מיר דעליווערן עס צוריק.

566 מיין סט. טעל. 25 623

INCOME TAX SERVICE
AUDITS, FINANCIAL REPORTS
INVESTIGATIONS
בוקקיפינג סערוויס

ס. א. פארטינאל

— מיט —

דזשא. לוס און קאמפאני

Chartered Accountants, Auditors
204 ע'יעניי בלאק, טעלעפאן 23 942
רעזידענס פאן 24 524

פרויען!

אויס "ראנס" אין סילקענע זאקן

מאכט זיי געדויערן איבער צוויי מאל אוויפיל און שטענדיק אויסזען ווי ניי. לאזט אונז אייך ווייזן ווי אזוי קומט, שרייבט אדער טעלעפאנירט

614 SOMERSET BLOCK
PHONE 28 889

איך אימעצער אייך שולדיק געלט?

איר קאנט עס ניט קאלעקטן?
גיט עס איבער צו

MITCHELL GORDON

Steamship and Collections
630 MAIN ST. WINNIPEG
PHONE 87 940

זעט אונזערע נייע ספרינג סחורות

א גרויסער אויסוואל פון וואס אויסצוקלייבן

Dominion Furniture Co., Limited

499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

וואנצן און קאקראוטשעס

פארניכטעט. ארבעט גאראנטירט
CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529

קלאסיפייד סעקשען — Classified Section

ספעציעלע פרייזן פאר ארווערטייזינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג:

איין מאל, 5 ס. פער "אנייס ליין"		פאר 3 מאנאטן,	$2.15 "
פאר א וואך, 20 ס.	"	פאר 6 מאנאטן,	$4.00 "
פאר א מאנאט, 75 ס.	"	פאר 1 יאר,	$7.50 "

:: צו פארקויפן :: FOR SALE

7 רום פולי מאדערן קאטעדזש, אין אר־פרעד עווע. צווייטער בלאק פון מיין סט. פרייז $2,800. א גרויסע מציאה.

8 רום פולי מאדערן הויז, אוק פיניש־ינג פייער פלייס, הייסע וואסער באהייצונג, גאראדזש, 50 פוס לאט, אין דער שענס־טער סטריט אין נאדע ענד. פרייז $4.500 א גרויסע מציאה.

סוויטס צו פארענטן אין פארשיידענע אפארטמענטס אין דער נאדע ענד.

אינשורענס פאר אלערליי צוועקן. געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.

Sheps Agencies Ltd.

804 מיין סטריט
טעלעפאנס 761 55 און 807 53

צו פארקויפן א 6 רום פול מאדערנע הויז אין זייער גוטן צושטאנד מיט אלע מאָ־דערנע איינריכטונגען. זיך ווענדן אין 148 אלפרעד עווענוי איסט פון מיין סט.

סט. קראָס עווענוי

איינע פון די סאמע ארויסצייענדיקסטע, באריוהיגנדע היימען אין דעם אויסשליס־לאכן דיסטריקט. פייער־פרוף קאָנ־סטרוקציע, אויל בריינער, שיינער פיניש. נאפראנעס העפלאכסט איינגעלאדן.

H. M. MILLMAN
טעלעפאן 26 423 אדער 403 049

צו פארקויפן א שוין־רופעיר שאפ. זיך ווענדן אין 578 בראדוועי עווענוי.

7 רום פולי מאדערן הויז אויף סט דזשאן לעבן מיין סטריט. ערשט קלאס־מער צושטאנד, הארדוואוד פלארס אונטן, גאראדזש. פאר שנעלן פארקויף בלויז $3.500.

6 רום סעמי מאדערן קאטעדזש אויף אלפרעד עווע. בעסטער לאקיישאן. א באַרגען פאר $2.300.

6 רום פולי מאדערן הויז אויף פאווערס סט., א אידעאלע מאדערנע הויז וואס איר וועט קויפן ווען איר וועט עס זעען. פרייז $3.800.

אויב איר ווילט א הויז, זעט

ה. פערלמאן און נ. זעלטשען

MUTUAL AGENCIES

796 Main Street Phone 51 000

צו פארקויפן, 1096 אלפרעד עווענוי, 5 רומס, סוער און וואסער, לייכטע טערמס. וואס איז אייער אנבאט?

GIBBS & McCREA

417 Somerset Blk. Winnipeg

רייווער הייטס, נאענט צו א סטריט קאר, פולי מאדערן 5 רום באנגאלאו, הייסע לופט באהייצונג, הארדוואוד פלארס און פיניש, פול בייסמענט, געוויינערט פאר עלעקטרישער קראפט. מיט פארקויפס ווע־רען, בלויז $3.700. לייכטע טערמינען.

WALCH LANDS LTD.

303 Huron & Erie Bldg. Winnipeg
Phone 28 827

:: צו פארענטן :: FOR RENT

מיר מופן אלעדינג, פון א טראנק ביז א הויז מיט פארניטשור. בעסטע אויפפא־סונג און בעסטע באדינונג אויף אלע דזשאבס צו זייער מעסיקע פרייזן. טעלע־פאנירט 53 000 פאר סערוויס — הערי קריוואשיי.

צו פארענטן א שיינע גרויסע רום מיט א טעלעפאן. פאסיק פאר א סינגל מאן אדער א קאפל. מיט אדער אן פורניטשור. זיך ווענדן אין 306 אלפרעד עווענוי.

צו פארענטן א פורניטשד רום. זיך ווענדן אין 628 קאלעדזש עווענוי.

צו פארענטן א 6 רום הויז אין 349 רער־וואוד עווענוי. 23 דאלאר א מאנאט.

צו פארענטן א 6 רומיקע מאדערנע הויז, דעם 20טן מאי. זיך ווענדן צו מיס פע־טערסאן, 465 פלאָרא עווענוי.

צו פארענטן א גוטע סטאר אויף 555 מיין סטריט. פיקסטשורס צו פארקויפן. פאסיק פאר א דזשענטס פורנישינגס ביזנעס. אורזאך די איינגעטומער פארן ארויס אין קאנסטרי. זיך ווענדן אין 555 מיין סטריט, פון 8 פרי ביז 7 אוונט.

צו פארענטן א סטאר און ליווינג רומס, קארנער סט. דזשאנס און סאלטער, 835 א מאנאט. ניי דעקאריט. זיך ווענדן צו

GIBBS & McCREA

417 Somerset Blk. Winnipeg

צו פארענטן 3 אדער 4 רום סוויט מיט אלע באקוועמלאכקייטן. זיך ווענדן אין 362 סטעלא עווענוי. טעלעפאן 24 527

צו פארענטן א שיין געפוירנישט רום אין א רעספעקטאבעלער היים. אלע באקוועמ־לאכקייטן. בלויז א ראפינירטער יונגער ביזנעס מאן זאל זיך ווענדן צו דאס אי־דישע וואָרט באקס 8478.

* * * * * * * * * * * * * * * *
* לייענט "דאס אידישע וואָרט", אייער
* איינענע צייטונג, געדרוקט אין אונ־
* זער איינענער שפראך, פאר אונזערע
* איינענע אינטערעסן פארשפרייט אין
* אלע אידישע היימען פון ווינניפעג און
* מערב קאנארע.

צו פארענטן א שיינע גרויסע רום מיט א טעלעפאן. פאסיק פאר א סינגל מאן אדער א קאפל. מיט אדער אן פורניטשור. זיך ווענדן אין 306 אלפרעד עווענוי.

צו פארענטן א פורניטשד רום. זיך ווענדן אין 628 קאלעדזש עווענוי.

צו פארענטן א 6 רום הויז אין 349 רער־וואוד עווענוי. 23 דאלאר א מאנאט.

צו פארענטן א 6 רומיקע מאדערנע הויז, דעם 20טן מאי. זיך ווענדן צו מיס פע־טערסאן, 465 פלאָרא עווענוי.

צו פארענטן א גוטע סטאר אויף 555 מיין סטריט. פיקסטשורס צו פארקויפן. פאסיק פאר א דזשענטס פורנישינגס ביזנעס. אורזאך די איינגעטומער פארן ארויס אין קאנסטרי. זיך ווענדן אין 555 מיין סטריט, פון 8 פרי ביז 7 אוונט.

צו פארענטן א סטאר און ליווינג רומס, קארנער סט. דזשאנס און סאלטער, 835 א מאנאט. ניי דעקאריט. זיך ווענדן צו

GIBBS & McCREA

417 Somerset Blk. Winnipeg

צו פארענטן 3 אדער 4 רום סוויט מיט אלע באקוועמלאכקייטן. זיך ווענדן אין 362 סטעלא עווענוי. טעלעפאן 24 527

צו פארענטן א שיין געפוירנישט רום אין א רעספעקטאבעלער היים. אלע באקוועמ־לאכקייטן. בלויז א ראפינירטער יונגער ביזנעס מאן זאל זיך ווענדן צו דאס אי־דישע וואָרט באקס 8478.

:: פערזענלאכעס :: PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106

290 פארטעדזש עוו. איבער לייסעאום טעאטער נייסטע בעסטע פאקס טראס און וואלץ סטעפס קלאסן און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס.
פולער קורס פון לעסאנס $5.00

פליכטוואטע מענער — נייע האָר —

אין 10 ביז 60 טעג גאראנטירט: שארבן קרעץ, דענדראף, שארבן עזקעמא, גע־היילט דורך פערזענלאכער באהאנדלונג.

FRANKS, 207 Montgomery Bldg.
215½ Portage Ave.
קארנער נאטר דיים.

SIMPSON & COMPANY

בייליפס
לייסענסד און באנדער
ד. סימפסאן, מענערזשער
404 McINTYRE BLOCK PH. 88 008

ווינגער ניי מאשינען אויף זייער לייכטע טערמס. גוטע באדינונג אין גענוצטע מא־שינען, גרויסע קרעדיטן פאר אייער אל־טער מאשין. זיינגער סטאר, 300 נאטר־דיים עווענוי, קאר. פרינצעס. דזשאנזעף שייפער, מענערזשער. טעלעפאן 86 171.

געלט!

פאר אייערע באלדיקע נויטן

$50 ביז $500

צוועלף מאנאטן צו באצאלן עס צוריק.
ריזאנייבל ריינטס.
פינסטלאכע באדינונג.
שטריינג פארטרויליך
אפן טעגלאך ביז 7.30 נאכמיטאג.

General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

אנאנס

איך ספעציאליזיר זיך אין מאכן

אידישע מצבות

באדינונג און ארבעט גאראנטירט
צו זייער מעסיקע פרייזן
F. SCHOENTHALER
155 McGregor (near Selkirk Ave.)

R. B. ORMISTON

פלאריסט

צוויי סטארס צו אייער באדינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בלומען טעלעגראפירט איבעראל

PEACOCK TAXI

נייע נידעריקע פרייזן
50 סענט, 75 סענט, שטאט רייזעס
$2—$1.75 א שטונדע
מיר נוצן נייע גאס סערענס אויסשליסלאר
טעלעפאן 23 100

לאזט אונז קאלעקטן

אייערע שלעכטע חובות.
אייפריכטיקע באדינונג גאראנטירט.

ACME AGENCIES

109 Bon Accord Blk. Phone 24 601

מיט מאניע וואולט

גוט באקאנטע ווינניפעגער דרעסמייקער און שניידערן האט זיך ערשט צוריקגע־קערט פון אייראפע.

615 Winnipeg Piano Bldg.
Phone 22 430; Res. 51 650

פאנדיישאנס פאר מצבות געמאכט אז פארריכט פאר אייער צופרידנהייט.

JOHN SCHALER
Phone 5993921

:: שטעלע פארלאנגט :: SITUATION WANTED

פארלאנגט א שטעלע אין א קאנטרי צו לערנען העברייאיש מיט קינדער. בין ווי־ליק צו ארבעטן פאר א קליינעם געהאלט. וועל אויך ארבעטן אין א סטאר אויב נויט־טיק. זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 8361.

ארבעטער פארלאנגט HELP WANTED

בלויז פאר דער שטאט וואנקאווער

אויב איר קאנט אויפגעבן א פאר שטוני־דען א טאג, און איר זייט א גוטער סיילס־מאן, האבן מיר פאר אייך א גוטן אנבאט. שרייבט צו דאס אידישע וואָרט באקס נומער 8347.

אן אנשטענדיקע קליינע קהלה פארלאנגט א שוחט עופות און לערער. מוז קאנען אנגליש. מיט אפליקאציעס זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 8448.

פארלאנגט צוויי פארהייראטע מענער אין עלטער צווישן 30 און 40 יאר צו פאר־טרעטן איינע פון די עלטסטע און גרעסטע לייף אינשורענס קא. מוזן זיין גוט דער־איינגן און שווערע ארבעטער. פערזענלאכע טרייניגנג און אויפזיכט געגעבן. זיך ווענדן צו "דאס אידישע וואָרט" באקס 8458.

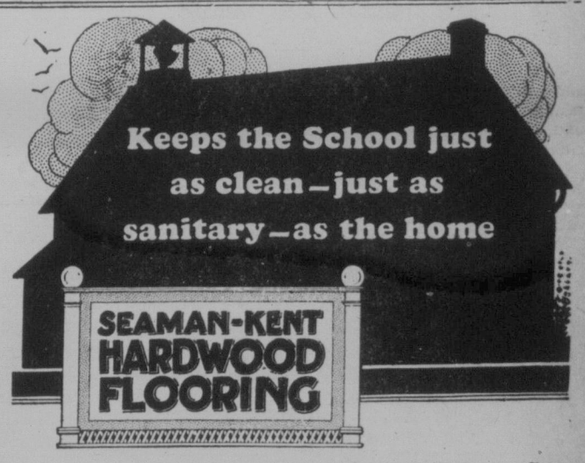
נעשעפט _ געלעגנהייטן Business Opportunities

צו פארקויפן א דזשענעראל סטאר צו זייער א נידעריקן רייט אויפן דאלאר. זייער מעסיקער רענט. אורזאך פון פארקויפן, איינגנטימער פארס אוועק. זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 8380.

צו פארענטן א גוטע סטאר מיט פינף רומס אין 589 טאלבאט עווע. עלמוואוד. רענט בילליק. זיך ווענדן אין 278 באראוס עווענוי. טעלעפאן 54 900.

פאר רעדזשיינע, קאלגארי, עדמאנטאן, סאסקאטון און וואנקאווער

מיר ווילן אנגאזשירן א יונגנמאן אדער א פרוי צו רעפרעזענטירן אונז אין אייער נעגנט צו פארקויפן אדווערטייזינג, ווי אויך צו דאס דעם איינזיכט איבער די סובסקריפשאנס: בלויז א טייל פון אייער צייט איז נויטיק פאר דעם. אויב איר זייט פאראינטערעסירט, שרייבט צו דאס אידישע וואָרט, אדווערטייזינג דעפארטמענט, 165 כעלקירק עווענוי.



האלט די סקול פונקט אזוי ריין — פונקט אזוי סאניטאריש — ווי די היים

ווען איר לאדט איין עסטימייטס. באשטייט אז זיי זאלן זיין באזירט אויף סימאן־קענט פלארינג

דבורה-לאה פינסקי ע"ה

(ערמאנטאן)

צו רעוו. א. פינסקי און זיינע קינדער דריקן מיר אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל אויף דעם טראגישן פארלוסט פון זייער ליבער פרוי און מוטער וועלכע איז אזוי גרוזאם און פרוצייטיק אוועקגעריסן געווארן פון זיי און פון אונז אלעמען.

המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.

מר. און מרס. הערי באלצאן

דבורה-לאה פינסקי ע"ה

(עדמאנטאן)

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל מיט איר מאן, קינדער און דער גאנצער משפחה אין זייער גרויסן אומגליק וואס האט זיי אזוי אומערוואַרטעט געטראָפן ווי א דונער פון ליכטיקן הימל. מיר ווילן זי שטענדיק דערמאנען און געדיינקען ווי א ליבע, טייערע פרוי. מיר ווינשן אייך אלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מושב זקנים ברידזש קלוב